



Solicita información



91 366 00 63



CHAUVIN<sup>®</sup>  
ARNOUX

CHAUVIN ARNOUX GROUP

ES - Manual de instrucciones



Sonde de télécommande type 3  
Type 3 remote probe  
Sonde zur Fernbedienung Typ 3  
Sonda per comando remoto tipo 3  
Sonda de telemando tipo 3

Measure up



Acaba de adquirir una **sonda de telemando tipo 3** y le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros. Este accesorio ha sido diseñado para ser utilizado con los controladores de instalación C.A 6113, C.A 6116N y C.A 6117 y los controladores de aislamiento C.A 652X y C.A 653X.

Para obtener el mejor servicio de su instrumento:

- **lea** atentamente este manual de instrucciones,
- **respete** las precauciones de uso.



¡ATENCIÓN, riesgo de PELIGRO! El operador se compromete en consultar el presente manual cada vez que visualiza este símbolo de peligro.



Instrumento protegido mediante doble aislamiento.



¡ATENCIÓN! Existe riesgo de choque eléctrico. La tensión aplicada en las piezas marcadas con este símbolo puede ser peligrosa.



Borne de tierra.



Pila.



Información o truco útil.



La marca CE indica la conformidad con las directivas europeas DBT y CEM.



El contenedor de basura tachado significa que, en la Unión Europea, el producto deberá ser objeto de una recogida selectiva de conformidad con la directiva RAEE 2002/96/CE. Este equipo no se debe tratar como un residuo doméstico.

## Definición de las categorías de medida:

- La categoría de medida IV corresponde a las medidas realizadas en la fuente de instalación de baja tensión.  
Ejemplo: entradas de energía, contadores y dispositivos de protección.
- La categoría de medida III corresponde a las medidas realizadas en la instalación del edificio.  
Ejemplo: cuadro de distribución, disyuntores, máquinas o aparatos industriales fijos.
- La categoría de medida II corresponde a las medidas realizadas en los circuitos directamente conectados a la instalación de baja tensión.  
Ejemplo: alimentación de aparatos electrodomésticos y de herramientas portátiles.
- La categoría de medida I corresponde a las medidas realizadas en los circuitos no conectados directamente a la red.  
Ejemplo: circuitos electrónicos protegidos.

# PRECAUCIONES DE USO

Este accesorio cumple con las normas de seguridad IEC61010-1 y IEC61010-031 para tensiones de 600 V con respecto a la tierra en categoría IV.

El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede ocasionar un riesgo de descarga eléctrica, fuego, explosión, destrucción del instrumento e instalaciones.

- El operador y/o la autoridad responsable deben leer detenidamente y entender correctamente las distintas precauciones de uso. El pleno conocimiento de los riesgos eléctricos es imprescindible para cualquier uso de este instrumento.
- Si utiliza este accesorio de una forma no especificada, la protección que garantiza puede verse alterada, poniéndose usted por consiguiente en peligro
- No utilice el accesorio en redes de tensiones o categorías superiores a las mencionadas.
- No utilice el accesorio si parece estar dañado, incompleto o mal cerrado.
- Antes de cada uso, compruebe que los aislamientos de los cables y carcasa estén en perfecto estado. Todo elemento cuyo aislante está dañado (aunque parcialmente) debe apartarse para repararlo o para desecharlo.
- Utilice sistemáticamente protecciones individuales de seguridad.
- Mantenga los dedos detrás de la protección.
- Cualquier reparación o verificación metrológica debe ser realizado por personal competente y autorizado.

## ÍNDICE

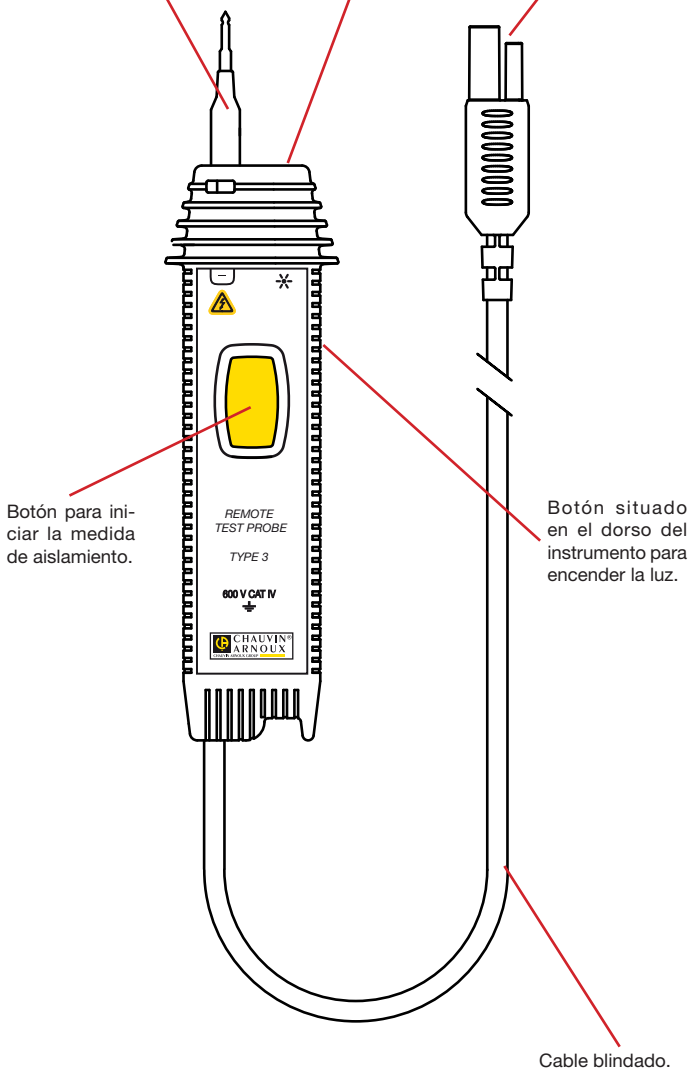
<b>1. PRESENTACIÓN .....</b>	<b>36</b>
<b>2. UTILIZACIÓN .....</b>	<b>37</b>
<b>3. CARACTERÍSTICAS .....</b>	<b>38</b>
3.1. Alimentación.....	38
3.2. Condiciones ambientales .....	38
3.3. Características constructivas .....	38
3.4. Conformidad con las normas internacionales .....	38
<b>4. MANTENIMIENTO.....</b>	<b>39</b>
4.1. Limpieza .....	39
4.2. Cambio de la pila .....	39
<b>5. GARANTÍA.....</b>	<b>40</b>
<b>6. PARA PEDIDOS .....</b>	<b>40</b>

# 1. PRESENTACIÓN

Punta de prueba de  $\varnothing 2$  mm desmontable que se puede guardar en el dorso de la sonda.

Luz para alumbrar el punto de medida.



Toma específica de 3 puntos.



## 2. UTILIZACIÓN

La sonda de telemando sirve para alejar el botón TEST y el terminal  $M\Omega$  del controlador de instalación para las medidas de aislamiento. De esta forma, el usuario puede sujetar la sonda de telemando en una mano, una punta de prueba en la otra e iniciar la medida.

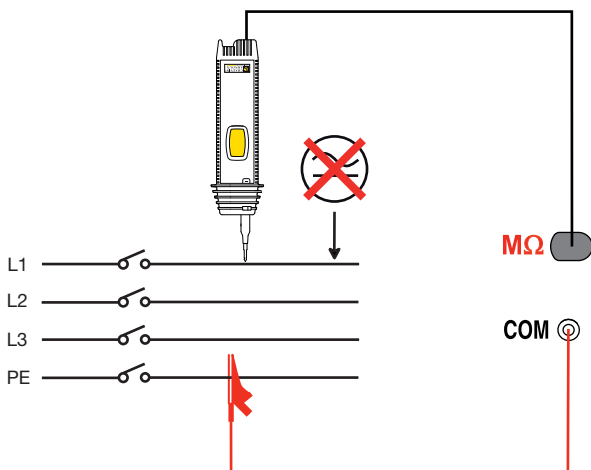
La función alarma del controlador de instalación permite validar la medida mediante una señal acústica sin tener que mirar la pantalla.

Conecte la sonda en al terminal  $M\Omega$  del controlador de instalación y el cable de seguridad rojo suministrado con el instrumento al terminal COM. El símbolo  o  se visualiza en la pantalla del instrumento.

Conecte el cable rojo a la masa del dispositivo a probar y ponga la punta de palpador de la sonda en el otro lado del dispositivo.



El objeto a probar no debe estar bajo tensión.



Si hay poca luz, puede iluminar el punto de medida pulsando el botón situado bajo la sonda.

Pulse el botón amarillo de la sonda para iniciar la medida y mantenga pulsado el botón hasta obtener una medida estable.

**Para configurar la medida, las características técnicas, las comunicaciones de error y la memorización, remítase a os manuales de instrucciones del C.A 6113, C.A 6116N, C.A 6117, C.A 652X o C.A 653X.**

Una vez finalizada la medida, suelte el botón amarillo. Luego quite la sonda del objeto a probar y desconecte la sonda del instrumento.

## 3. CARACTERÍSTICAS

### 3.1. ALIMENTACIÓN

La alimentación de la sonda se realiza por una pila alcalina de 9 V (tipo 6LF22). La tensión nominal de funcionamiento se sitúa entre 7 y 10 V.

La pila sólo sirve para encender el piloto. La sonda puede funcionar perfectamente sin la pila. La autonomía es de 100 horas en funcionamiento continuo.

### 3.2. CONDICIONES AMBIENTALES

Utilización en interiores.

Rango de funcionamiento	de 0 °C a +45 °C y de 10 % a 90 % HR
Rango de almacenamiento (sin pila)	de -40 °C a +70 °C y de 10 % a 90% HR
Grado de contaminación	2
Altitud	< 2000 m


### 3.3. CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS

Dimensiones (L x An x Al)	155 x 47 x 49 mm
Cable	2 m
Masa	aproximadamente 220 g
Índice de protección	IP 53 según IEC 60 529 IK 04 según IEC 50102
Prueba de caída	según IEC 61010-1

### 3.4. CONFORMIDAD CON LAS NORMAS INTERNACIONALES

Seguridad eléctrica según IEC 61010-031.

## 4. MANTENIMIENTO

 Salvo la pila, el instrumento no contiene ninguna pieza que pueda ser sustituida por un personal no formado y no autorizado. Cualquier intervención no autorizada o cualquier pieza sustituida por piezas similares pueden poner en peligro seriamente la seguridad.

### 4.1. LIMPIEZA

Desconecte todas las conexiones de instrumento.

Limpie el instrumento con un paño suave ligeramente empapado con agua y jabón. Aclare con un paño húmedo y seque rápidamente con un paño seco o aire inyectado. No utilizar alcohol, ni solvente ni hidrocarburo.

### 4.2. CAMBIO DE LA PILA

La pila se debe cambiar cuando disminuye la intensidad del piloto.

- Desconecte cualquier cable del instrumento.
- Con un destornillador, destornille los dos tornillos de cierre de la carcasa.
- Reemplace la pila desgastada por una pila nueva (pila alcalina de 9 V de tipo 6LF22).



Las pilas y las baterías gastadas no se deben tratar como residuos domésticos. Llévelos al punto de recogida adecuado para su reciclaje.

- Coloque la pila en su alojamiento.
- Cierre la carcasa y cerciórese de que el cierre es completo y correcto.
- Vuelva a atornillar los dos tornillos.

## 5. GARANTÍA

Nuestra garantía tiene validez, salvo estipulación expresa, durante **doce meses** a partir de la fecha de entrega del material. Extracto de nuestras Condiciones Generales de Venta, comunicadas a quien las solicite.

La garantía no se aplicará en los siguientes casos:

- Utilización inapropiada del instrumento o su utilización con un material incompatible;
- Modificaciones realizadas en el instrumento sin la expresa autorización del servicio técnico del fabricante;
- Una persona no autorizada por el fabricante ha realizado operaciones sobre el instrumento;
- Adaptación a una aplicación particular, no prevista en la definición del equipo y no indicada en el manual de utilización;
- Daños debidos a golpes, caídas o inundaciones.

## 6. PARA PEDIDOS

### Sonda de telemando tipo 3

Suministrada en una caja de cartón con:

- una pila alcalina de 9 V,
- una instrucción de funcionamiento en 5 idiomas,
- un certificado de verificación.

Para los accesorios y los recambios, visite nuestro sitio web:

[www.chauvin-arnoux.com](http://www.chauvin-arnoux.com)



*Solicita información*



**91 366 00 63**